

# Ellefelder Bote

Amts- und Informationsblatt

Dienstag, 14. Mai 2019

Nummer: 05/2019

## Zwei aktuelle Bauprojekte



Fotos: Gemeindeverwaltung

## Aus dem Rathaus

### Beschlüsse

Die Beschlüsse der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung können die Ellefelder Bürger im Rathaus (Hauptamt Zimmer 4) während der Sprechzeiten einsehen:

Montag:	nach Vereinbarung
Dienstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 12.00 Uhr

### Aktuelle Bauprojekte Ellefeld

#### Erschließung Mischgebiet Am Bahnhof

Noch im Mai wird die Erschließung der sieben neuen Grundstücke im neuen Wohngebiet am Bahnhof erfolgreich beendet werden. Eine der letzten Arbeiten war der Asphaltbau für die kleine Straße, über die bald die neuen Grundstücke erreicht werden können (oberes Foto auf dem Titelblatt).

#### Ersatzneubau der Brücke über die Rote Göltzsch

Ein kurzer Blick aus der Bauberatung an der Brücke über die Rote Göltzsch (linkes Foto unten auf dem Titelblatt): Zur Zeit wird das Fundament für das zweite Widerlager gegossen. Die Arbeiten gehen gut voran. Das rechte Widerlager ist betoniert und auch schon wieder ausgeschalt. Die Spundwände für die Wasserhaltung wurden danach versetzt, um das Wasser hinter dem rechten Widerlager vorbeizuleiten. Der Abbruch der alten Brücke ist schon einige Wochen her und hat noch einmal den desolaten Zustand bestätigt (rechtes Foto unten auf dem Titelblatt).

#### K7830 Ausbau Alte Auerbacher Straße in Ellefeld

Der ursprünglich für dieses Jahr geplante Baustart für die Alte Auerbacher Straße muss verschoben werden. Die beantragten Landesmittel aus dem Förderprogramm KStB (Kommunaler Straßen- und Brückenbau) für die gemeinsame Maßnahme mit dem Vogtlandkreis wurden für dieses Jahr leider nicht bewilligt.

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ellefeld

#### Wahlbekanntmachung

- Am 26.05.2019 finden gleichzeitig die
  - **Wahl zum Europäischen Parlament**
  - **Gemeinderatswahl**
  - **Kreistagswahl**
 statt.  
Die Wahlzeit dauert von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

- Die Gemeinde Ellefeld ist in folgende 2 Wahlbezirke eingeteilt:

Nr. des Wahlbezirks	Abgrenzung	Lage des Wahlraumes	barrierefrei
01	Links der Göltzsch Schulstraße 8, Zimmer 10	Grundschule „Otto Schüler“	ja
02	Rechts der Göltzsch Schulstraße 8, Zimmer 11	Grundschule „Otto Schüler“	ja

In den **Wahlbenachrichtigungen**, die den Wahlberechtigten **bis zum 5. Mai 2019** übersandt wurden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Zulassung der Wahlbriefe für die Kommunalwahlen am 26.05.2019 um 17.30 Uhr in der Grundschule „Otto Schüler“, Schulstraße 8, Zimmer 12 zusammen. Um 18.00 Uhr erfolgt an gleicher Stelle die Ermittlung des Briefwahlergebnisses.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Zulassung der Wahlbriefe für die Wahl zum Europäischen Parlament am 26.05.2019, um 16.00 Uhr an folgenden Orten zusammen:

BW1: Briefwahl I Rathaus Falkenstein, Zimmer Schiedsstelle, 1. Etage, Willy-Rudert-Platz 1, 08223 Falkenstein/Vogtl.

BW2: Briefwahl II Rathaus Falkenstein, kl. Sitzungszimmer, 2. Etage, Willy-Rudert-Platz 1, 08223 Falkenstein/Vogtl.

Um 18.00 Uhr erfolgt an gleicher Stelle die Ermittlung des Briefwahlergebnisses.

- Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.
  - Die Stimmzettel für die Wahl zum Europäischen Parlament sind von weißer Farbe,
  - die für die Gemeinderatswahl von hellgrüner Farbe,
  - die für die Kreistagswahl von rosa Farbe.

Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

- Bei der Wahl zum **Europäischen Parlament**:  
Jeder Wähler hat eine Stimme.  
Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

- Bei der **Gemeinderats- und Kreistagswahl**:  
Jeder Wähler hat drei Stimmen.  
Der Stimmzettel enthält unter fortlaufender Nummer
  - die für das Wahlgebiet zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe Ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 19 Abs. 5 und 6 KomWO bestimmten Reihenfolge,
  - die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und die nach § 20 Abs. 2 KomWO bekannt gemachte Anschrift in der zugelassenen Reihenfolge.

Es können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Der Wahlberechtigte kann seine Stimmen Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (Panaschieren) oder einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (Kumulieren). Der Wahlberechtigte gibt dabei seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

- Jeder Wahlberechtigte kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigungen

tigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. **Das Fotografieren und Filmen in der Wahlkabine ist verboten.**

7. Wer einen **Wahlschein für die Europawahl** hat, kann an der Wahl durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlgebietes (Vogtlandkreis) oder durch Briefwahl teilnehmen.

Wer einen **Wahlschein für die Kommunalwahlen** hat, kann an der Wahl nur in dem für ihn kleinsten Wahlgebiet

- bei Wahlberechtigung nur für den Kreistag das Gebiet des Wahlkreises 5 des Vogtlandkreises
- bei Wahlberechtigung für den Kreistag und den Gemeinderat das Gebiet der Gemeinde Ellefeld oder durch Briefwahl teilnehmen.

8. Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Dies gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Ellefeld, den 29.04.2019



*J. Kerber*

**J. Kerber**  
Bürgermeister

## Aufruf gestartet

Am 17.04.2019 hat die LEADER-Aktionsgruppe der Region Falkenstein – Sagenhaftes Vogtland einen neuen Aufruf gestartet. Zu folgenden Maßnahmen können Fördervorhaben eingereicht werden:



### Ziel A Wirtschaft vor Ort stärken und Arbeitsplätze für die Zukunft sichern

#### A-1 Bauliche Investitionen zu wirtschaftlichen Zwecken

Aufrufbudget 50.000 Euro

(Höchstfördersumme 50.000 Euro – Mindestfördersumme 5.000 Euro)

Förderzweck:

- Wieder- und Umnutzung von Bausubstanz zu Zwecken wirtschaftlicher Tätigkeit (außer Tourismus)
- Rückbau/Teilabriss von Bausubstanz
- Erweiterung (An- und Neubau) von Bausubstanz
- Barriere-Reduktion
- wirtschaftsnahe Infrastruktur (wie Kundenparkplätze)
- bauliche Vorhaben zur Vermarktung regionaler Produkte

#### A-2 Ausstattung von Unternehmen und/oder Vermarktung regionaler Produkte

Aufrufbudget 100.000 Euro

(Höchstfördersumme 35.000 Euro – Mindestfördersumme 5.000 Euro)

Förderzweck:

- Ausstattung (gemäß RL-LEADER) für wirtschaftliche Zwecke (fest verbaute Anlagen und Technik sowie mobile Wirtschaftsgüter wie z.B. Möbel, EDV-Technik etc.) und/ oder nicht investive Vorhaben bei Unternehmensgründung oder zur Sicherung / Erweiterung wirtschaftlicher Tätigkeiten, u.a. zur Versorgung mit Gütern und Leistungen des täglichen Bedarfs
- einmalige Werbekosten in Verbindung mit Vorhaben der Ausstattung bei Unternehmensgründung oder -nachfolge
- Vorhaben der Vermarktung regionaler Produkte

#### Zuwendungsempfänger und Regelfördersätze\* sind:

Unternehmen, Privatpersonen: 50 %

LAG, Zweckverbände, Gemeinden, Kirchengemeinden, Vereine: 80 %

\* Änderungen am Regelfördersatz können sich bei bestimmten Voraussetzungen ergeben ([www.sagenhaftes-vogtland.de](http://www.sagenhaftes-vogtland.de)).

Umfängliche Informationen sowie weitere Voraussetzungen zur Förderung (Mindestkriterien) und zu Förderausschlussgründen entnehmen Sie bitte den Aufrufen zur Einreichung von Vorhaben unter <https://sagenhaftes-vogtland.de/aufrufe/aufruf-leader.html>

Bei Fragen oder Hinweisen wenden Sie sich bitte an Ihr:  
LEADER-Regionalmanagement  
Sagenhaftes Vogtland  
Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 25, 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745 75 12345, Email: [info@sagenhaftes-vogtland.de](mailto:info@sagenhaftes-vogtland.de)  
[www.sagenhaftes-vogtland.de](http://www.sagenhaftes-vogtland.de)

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ellefeld • Hauptstraße 21 • 08236 Ellefeld

Telefon 0 37 45 / 78 11 0 • Fax 0 37 45 / 78 11 21 • E-Mail: [gemeinde@ellefeld.de](mailto:gemeinde@ellefeld.de) • [www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de)

Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unter [www.ellefeld.de/Impressum](http://www.ellefeld.de/Impressum)

Gestaltung, Druck und Verlag: PCC - Printhouse Colour Concept GmbH • Fasendorf • Dorfstraße 6 • 08539 Rosenbach/Vogtl.

Telefon 0 37 41 / 59 88 38 • Fax 0 37 41 / 59 88 37 • E-Mail: [helko.grimm@pccweb.de](mailto:helko.grimm@pccweb.de) • Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabay

Anzeigenschaltung unter: Telefon 0 37 41 / 59 88 38 • Fax 0 37 41 / 59 88 37 • E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de)

Beilagen sind ausschließlich in der Verantwortung des Verlags und werden nicht durch die Gemeinde Ellefeld beigelegt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Jörg Kerber; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil: Karlheinz Rieß, Horst Teichmann, Heinrich Kerber  
Heike Strauch-Laschewski und Doreen Karl.

Erscheinungsfolge: monatlich.

Bezugsmöglichkeit: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinde Ellefeld, per E-Mail sowie Abholung im Rathaus



## Information der Friedhofsverwaltung

### Neue Büroöffnungszeiten

Seit dem 01.05.2019 hat die Friedhofsverwaltung folgende Öffnungszeiten:

Mo: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr  
 Die: 13.00 – 16.00 Uhr  
 Mi: geschlossen  
 Do: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr  
 Fr: 09.00 – 12.00 Uhr

### Arbeitseinsatz:

Wir bitten um Mithilfe bei dem alljährlichen Arbeitseinsatz auf dem Friedhofsgelände: Samstag, 15.06.2019 von 08.00 – 12.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Falkenstein-Grünbach  
 Am Markt 2, 08223 Falkenstein, Telefon 03745 5237

## MDR-Fernsehen in Ellefeld

Das MDR-Fernsehen wird in der Zeit vom 17. – 19.05.2019 in unserem Ort filmen. Auch zum Schlossfest am 18.05.2019 ist das Team mit einer Kamera dabei. Aus den Aufnahmen wird eine 30-minütige Sendung über Ellefeld zusammengestellt, die am 02.06.2019 um 09.00 Uhr im MDR-Fernsehen zu sehen ist.

## Ich lebe gern in Ellefeld ...

### Jubiläum in Ronny's Garage

Als Ronny Wuschek 2004 auf dem Gelände hinter dem „Ellefelder Markt“ eine Autowerkstatt einrichtete, hoffte er, dass dieser Schritt in die berufliche Selbständigkeit eine richtige Entscheidung ist. Die Geschichte gab ihm recht: In diesem Jahr begeht seine Firma das Jubiläum des 15-jährigen Bestehens. Er kann zurückblicken auf eine stabile Entwicklung seines Betriebes, kann eine positive Bilanz ziehen.



Im Bild Herr Ronny Wuschek (rechts) und sein Geselle Tom Herwig vor der Werkstatt  
 Foto: Horst Teichmann

Unter dem Namen „Ronny's Garage“ ist die Werkstatt nicht nur in Ellefeld eine feste Größe, Kunden kommen auch aus Falkenstein, Auerbach und Umgebung.

Herr Wuschek bietet ein breites Dienstleistungs-Spektrum an: Instandhaltung und Instandsetzung von Pkws aller Typen, sowohl von Neuwagen als auch für Oldtimer. Gelegentlich ist ein solcher „Augenschmaus“ zu sehen, wie gerade jetzt bei unserem Gespräch ein Pkw „Adler“ aus den dreißiger Jahren des vorigen Jahrhunderts. Das Angebot reicht da vom Reifenwechsel über eine Inspektion bis zu fachgerechten Reparaturen, z.B. auch für Unfallwagen.

Eine zufriedene Kundschaft ist für Herrn Wuschek die beste Werbung. Anlässlich seines Firmen-Jubiläums bedankt er sich für die Treue seiner Kundschaft und hofft auf weiterhin gute Zusammenarbeit.

Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde schätzt Ronny Wuschek auch als gut ein. Durch die geplante Einrichtung eines Gemeinde-Zentrums im Gebäude und Gelände des „Ellefelder Marktes“ erhofft er sich eine weitere Belebung seines Betriebes. Er würde gerne investieren, um seinen Betrieb aufzuwerten. Seit drei Jahren hat er einen Gesellen eingestellt und denkt auch über einen weiteren Arbeitsplatz nach.

Nach diesem erfolgreichen Rückblick wünschen wir Herrn Wuschek auch für die Zukunft alles Gute!

**Horst Teichmann**

## Das war der 30. April 2019 in Ellefeld

Die Feuerwehr Ellefeld, der Fußballsportverein und der Reit- und Fahrverein Ellefeld haben auch in diesem Jahr wieder einen traditionsge- rechten Abend organisiert. Vielen Dank dafür. Zahlreich nahmen die Gäste dieses Angebot an und erfreuten sich an Fackelumzug, Höhen- feuer, Gegrilltem und der Fohlentaufe.



Die Feuerwehr begleitete den Fackelumzug von der Grundschule zum Sportplatz.



Der Fußballsportverein FSV Ellefeld begrüßte mit einem Höhenfeuer, mit Speisen und Getränken. So konnte man es sich gut gehen lassen.



Die Taufe der diesjährigen Fohlen durfte man auf dem Reitplatz beim Reit- und Fahrverein miterleben.

Fotos: Gemeindeverwaltung

## Damals war`s – Ellefeld vor 80 Jahren (Teil 1)

Vor ein paar Tagen bekam ich ein Adressbuch des östlichen Vogtlandes aus dem Jahre 1939 in die Hände. Darin konnte ich viel Interessantes über das Leben in unserem Heimatort Ellefeld vor 80 Jahren erfahren.



Ellefeld war eine der 54 Landgemeinden des Landkreises Auerbach und hatte 1939 5.350 Einwohner in 570 bewohnten Gebäuden und 1.900 Haushalten. Der Bürgermeister war Otto Geipel, der Pfarrer Martin Müller, der Kantor Wilhelm Baumgärtel, der Arzt Dr. Walbe, der Apotheker Heinrich Böcker, die Zahnärzte Max Müller und Albert Weiß.

In der Ellefelder Schule unterrichteten unter dem Schulleiter Friedrich Neumärker 16 Lehrer, u.a. Martin Ackermann, Edmund Enders, Louis Eichhorn, Franz Eisenschmidt, Walter Hermsdorf, Curt Hempel, Friedrich Lindacher, Max Kochsick, Max Simon, Hermann Woldert, Arthur Trommer.

Im Jahre 1939 gab es die Gasthöfe mit Übernachtung Goldener Löwe (Willy Jahn) und Reichsadler (H. Thoß) und die Schankwirtschaften: Grenzquellstübel (Christian Martin), Cafe Müller (Walter Müller), Echo (Max Moosmüller), Waldschlösschen Juchhöh (Emil Luderer), Karlsturm (Arno Seifert), Restaurant Morgner mit Fleischerei (Kurt Zimmer)

Die Ellefelder Landwirte waren:

Richard Luderer (Ortsbauernführer), Oskar Luderer, Walter Schöniger,

Otto Dressel, Paul Thoß, Paul Kellner, Otto Seidel, Albin Schneider, Albin Seidel, Ernst Seidel, Kurt Möckel, Karl Barth, Albert Schmalfuß, Emil Luderer, Kurt Poller, Ernst Wutzler, Thekla Schneider, Minna Morgner, Ferdinand Gerisch und Hermann Möckel.

1939 trugen auch einige Straßen einen anderen Namen:

Heute:	1939:
Hauptstraße	Adolf-Hitler-Straße
Lutherstraße	Blücherstraße
Mozartstraße	Bismarckstraße
Straße des Friedens	Falkensteiner Straße
Johann-Sebastian-Bach-Straße	Körnerstraße
Robert-Schumann-Straße	König-Albert-Straße
Rathenaustraße	Moltkestraße
Marktplatz	Hindenburgplatz

Die Kraftwagenlinie Plauen – Eibenstock bediente in Ellefeld zwei Haltestellen. An der Bahnstation Ellefeld herrschte ein reger Personen- und Güterverkehr. Die Firmen „Elhoma Holzbearbeitungsmaschinen-Fabrik und Eisengießerei Jungk und Neidhardt“, „Falkensteiner Gardinenweberei und Bleicherei vorm. G. Thorey“ sowie „F.A. Morgner Kolonialwarengroßhandel“ hatten Anschlussgleise. Im Güterschuppen wurden Bahnfracht- und Speditionsgüter umgeschlagen. Die in Güterwagons ankommende Kohle wurde von den Kohlehändlern entladen und per Lkw oder Pferdefuhrwerk in die Haushalte geliefert. Vor dem Betreten des Bahnsteiges musste man durch ein kleines Sperrhäuschen, in dem die Fahrkarten von einem Eisenbahner gelocht wurden. Falls jemand seine Gäste direkt vom Zug abholen wollte, musste er zum Betreten des Bahnsteiges eine Bahnsteigkarte für 20 Pfennige lösen. Im Bahnwärterhaus (heute Gnadenhof) wohnte der Reichsbahn-Betriebsassistent Oswald Fischer mit seiner Familie.

Ellefeld hatte eine Post- und Telegrafestation, öffentliche Fernsprechtstellen (Telefonhäuschen) im Postamt, am Rathaus und an der Ecke Schulstraße/Falkensteiner Straße. An der Schulstraße befand sich das Elektrizitätswerk mit zwei Schornsteinen. Der Betriebsleiter war Robert Schröder, der Stromgeldkassierer war Oskar Strobel. Im Gebäude des Elektrizitätswerkes war auch die Steuerkasse der Gemeinde untergebracht. An die Schulturnhalle, die sich im Anbau des Eltwerkes befand, erinnern sich bestimmt noch viele ehemalige Schüler.

Die Girokasse (Sparkasse) mit den Girokassenbeamten Fritz Gröger und Karl Ficker hatte ihre Geschäftsräume an der Hauptstraße im Gebäude der heutigen Drogerie.

Ellefeld gehörte zur Gendarmeriestation Falkenstein mit den Polizei-Hauptwachmeistern Friedrich Thoß und Kurt Sünderhauf sowie dem Polizeimeister Kurt Hartung.

Die meisten Ellefelder arbeiteten in den örtlichen Textilbetrieben. Laut Adressbuch gab es 1939 in Ellefeld 250 Stickereien bzw. Stickmaschinenbesitzer. In vielen Wohnhäusern war im Erdgeschoss eine Stickstube mit hohen Decken oder im Nebengebäude ein Stickhaus.

In den 20 Wäschefabriken und Steppereien wurden Schürzen, Damen- und Herrenwäsche, Bettwäsche, Gardinen usw. produziert. Es gab vier Strumpfwirkereien, u.a. die Elfa an der Gabelsbergerstraße im Gebäude der späteren Polytechnik. Auch die Weberei und Lohnweberei war mit 24 Betrieben vertreten.

Unter den zahlreichen Händlern des Ortes waren z. B.:

17 Lebensmittelgeschäfte, 11 Bäcker, 8 Fleischer, 6 Kohlehändler, 5 Flaschenbierhandlungen, 3 Milchhändler, Drogerie Willi Petzold, Bahnhofstr. 4, Bekleidungsgeschäft Franz Keilau, Hauptstr. 24, Stoff- und Wäschehandlung Gustav Wolf, Hauptstr. (später Wolfen Else), Garnhandlung und Kleiderstoffe Konrad Ploß, Falkensteiner Str. 12, Textilhandlung Hermann Singer (später Hilde Singer, Gerda und Gudrun Schmidt), Buch- und Papierhandlung Pauline Lindner, Hauptstr. 43, Haushaltwaren Rosa Dressel, Hauptstr. 49, Schokoladenhandlung Johanna Müller, Falkensteiner Str. 15, Rundfunk-Fachgeschäft Dorsch, Falkensteiner Str. 8, Ge-

müsehändler Fritz Reinhold, Bahnhofstr. 8A, Roheishandlung Karl Götz, Alte Auerbacher Str. 16, Altwarenhändler Eduard Schaff, Otto Trautmann und Paul Ramsdorf

Viele Handwerker boten ihre Dienstleistungen an, z. B.:

9 Friseure, 5 Klempner, 8 Maler, 11 Schneider, 11 Schuster, 7 Sattler, 5 Tischler, Mechanikermeister Otto (Fahrräder und Nähmaschinen), Vernickelungsanstalt und Fahrradgeschäft Petermann, Wäscherei Hummel, Uhrmacher Kühn, Schlosserei Paul, Dachdecker Jauch, Schmied Meisel, Stellmacher Hummel, Elektriker Otto Franke, Bernhard Schädlisch und Willi Schmalfuß, Autowerkstätten Lindner & Stöhr, Werner Thoß König-Albert-Str. und Herbert Weller Alte Auerbacher Str.

Außerdem gab es das Baugeschäft und Sägewerk Paul Trommer, die Farbbandfabrikation Albert Feustel Blücherstraße, die Buchbinderei Ernst Bernhauser, die Buchdruckerei Johannes Schrader, die Kartongefabrik Fritz Badstübner, die Ankerwickerei Kurt Kaufmann, die Gärtnerei Weber, die Putzmacherin Luise Claus, die Fuhrbetriebe Arno Albert und Richard Poller, die Speditionen Walter Holler und Kurt Lindner

Fortsetzung folgt

**Brigitte Thoß**  
Heimatfreunde Ellefeld

## Einladung der Freunde der Mineralogie/Geologie e.V.

### Farben der Minerale – Ursachen und Vielfalt

Am Dienstag den 11. Juni um 19.00 Uhr treffen sich die Freunde der Mineralogie und Geologie in der Gaststätte Turnhalle Ellefeld zu ihrer monatlichen Zusammenkunft. Die Farben der Minerale sind für die Betrachter stets interessant. Dr. Ludwig Senf aus Gera zeigt in seinem Vortrag, warum ein Mineral in einer oder vielen Farben vorkommt oder völlig farblos ist. Mitglieder und interessierte Gäste sind herzlich eingeladen. Für Gäste beträgt der Eintritt 4 €. Weitere Informationen unter [www.mineralogieverein-auerbach.de](http://www.mineralogieverein-auerbach.de).

## Aus dem Vereinsleben



### Turnverein TV Ellefeld e.V.

#### Tischtennis

**Bernd Günther gewinnt**

**14. Herbert-Schmalfuß-Seniorencup für Ellefeld**



Das Starterfeld

Fotos: Verein

27 Tischtennisspieler sorgten für ein volles Starterfeld beim traditionsreichen Herbst-Schmalfuß-Seniorencup in Ellefeld. In drei Altersklassen ab 50 Jahre kämpften die Spieler in sechs Vorgruppen um die Finalplätze. In der AK 50 gewann, der in der 1. Bezirksliga für Lok Zwickau spielende, Mike Rucks.



Sieger Bernd Günther AK60

2. wurde Olaf Schramm (TTV Erlbach) vor Peter Krause (VFB Greiz). In der AK 60 konnte sich der Ellefelder Lokalmatador Bernd Günther in einem spannenden und erstklassigen Finale gegen Dietmar Schmidt (SG Breitenbrunn) den Siegerpokal sichern. 3. wurde Gerhard Wachter (FC Nordhalben). Die AK 70 konnte Rolf Herold (SV Fr. Schreiersgrün) gegen Manfred Hauke (ASV Zwickau) gewinnen. Hier erreichte Peter Seidel (SG Neustadt) die Bronzemedaille. In der Doppelkonkurrenz setzten sich Uwe Gündel (TTV Johanngeorgenstadt) und Gerhard Wachter (FC Nordhalben) gegen Frank Schlegel und Detlef Sachs (beide Post SV Plauen) durch. 3. wurden Dietmar Schmidt und Joachim Hoffmann (TTV Auerhammer). Die jungen Sportfreunde des TV Ellefeld sorgten in der Turnierleitung und der Versorgung wieder für ein gelungenes Turnier, das weit über das Vogtland hinaus im Turnierkalender der Senioren seinen festen Platz hat. Wir kommen gerne wieder, war ein oft gehörtes Lob der Aktiven.

**Frank Schneider**



## Reit- und Fahrverein Ellefeld e.V. Kinder- und Jugendtag 2019

Der 1. Mai war nicht nur für uns ein besonderer Tag. Es war der Kinder- und Jugendtag, bei dem man viel über die Pferdepflege, den Aufbau des Hufes, die Pferdefütterung sowie die Sattel- und Lederpflege lernen konnte. Auch ein kleines Falltraining durfte man absolvieren. Wir freuen uns, dass unsere „offenen Stalltüren“ so gut besucht wurden.



Franziska Sandner erklärt und veranschaulicht alles zum Thema „Hufen“  
Foto: Verein



## WIR FÜR ELLEFELD e.V.

### Unser Hutzennachmittag

Mehr als 50 Gäste, knapp 150 Tassen Kaffee, zehn leckere Kuchen und einige Gläschen Sekt – so kann man kurz unseren Hutzennachmittag vom 30.03.2019 beschreiben. Der Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V. freut sich sehr, dass viele Gäste die Einladung zu einem schönen und leckeren Nachmittag angenommen haben. Liebe Gäste, schön, dass ihr da ward. Liebe Mitglieder, danke für euren Einsatz. Der nächste Hutzennachmittag wird im August stattfinden. Dann wird es Leckeres vom Grill geben. Das Schlosscafé kann man das nächste Mal zum Schlossfest am 18.05.2019 besuchen. Wir begrüßen Sie gern.



Ein Blick in die gut besuchte Hutzenstube.



Das Kuchenbuffet. Im Bild sind Sylke Menda (hinten) und Jana Stöhr (vorn) vom Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V.

Fotos: Verein

## Rufbereitschaft – Allgemeinmedizin

Tel.-Nr. 116117, 03741/457222

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 – 7 Uhr

Mittwoch, Freitag: 14 – 7 Uhr

Samstag 7 Uhr bis Montag 7 Uhr:

für Rodewisch, Auerbach, Ellefeld, Falkenstein, Treuen

## Jubilare

### Die Gemeindeverwaltung gratuliert den Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag

und wünscht für das neue Lebensjahr alles Gute und viel Gesundheit.



02.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Hartmann, Gisela
02.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Thoß, Margitta
05.06.	zum 75. Geburtstag	Herr Chemnitz, Bernd
05.06.	zum 85. Geburtstag	Frau Bretschneider, Marianne
07.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Pippig, Regina
10.06.	zum 70. Geburtstag	Frau Hein, Gisela
13.06.	zum 70. Geburtstag	Frau Pfeifer, Christiane
14.06.	zum 70. Geburtstag	Herr Thoß, Friedemann
15.06.	zum 85. Geburtstag	Frau Hallek, Ingeburg
17.06.	zum 70. Geburtstag	Frau Frisch, Roswitha
17.06.	zum 85. Geburtstag	Frau Weidlich, Helga
22.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Winkelmann, Maritta
23.06.	zum 75. Geburtstag	Herr Blume, Bernd
29.06.	zum 85. Geburtstag	Herr Schmutzler, Achim
30.06.	zum 70. Geburtstag	Frau Kerber, Christine

## Kirchliche Nachrichten

Liebe Leserinnen und Leser, Frühlingsgefühle sind angesagt! Es ist Mai, alles grünt und blüht. Die Natur lebt auf. Ebenso die Menschen. Besonders augenscheinlich sind die Frühlingsgefühle bei Jugendlichen: Die erste große Liebe, ein Satz im Ohr „Ich liebe dich“ – was für eine Freude! Ich bin geliebt – wie gut sich das anfühlt! Und doch ist Liebe mehr als ein Gefühl. „Ich liebe dich“ – das ist zugleich ein Bekenntnis: „Du bist mir wichtig! Dazu beziehe ich Stellung! Ich bekenne mich zu dir!“

Am 19. Mai feiern wir in der Lutherkirche Konfirmation. Da werden sieben Jugendliche auf besondere Weise Stellung beziehen. Sie werden sich zu Gott bekennen. Auch dieses Bekenntnis ist eine Liebeserklärung. In der Taufe hat sich Gott einst zu uns bekannt: „Du bist mein geliebtes Kind, ich liebe dich!“ In der Konfirmation erfolgt die eigene Antwort darauf: „Ich beziehe Stellung zu dir, Gott! Du bist mir wichtig, ich liebe dich, Gott! Du bist einmalig für mich, es ist keiner wie du!“

Eine solche Liebeserklärung begleitet uns als Monatsspruch für den Mai: „Es ist keiner wie du, und ist kein Gott außer dir“, bekennt David in 2Sam 7,22. „Es ist keiner wie du, Gott, und überhaupt habe ich nur Augen für dich! Für mich gibt es nur dich! Du bist mir wichtig!“ Eine Liebeserklärung, ein Bekenntnis. Beides ineinander verwoben. Das Bekenntnis gehört zur Liebe dazu: „Wes das Herz voll ist, des geht der Mund über.“ Ebenso gehört die Liebe zum Bekenntnis dazu. Wo diese Liebe fehlt, ist dem Missbrauch des Namens Gottes Tür und Tor geöffnet: Da wird Hass gesät, Zerstörung und Tod. Doch das Bekenntnis zu Gott ist ein Bekenntnis zum Leben! Leben blüht auf, Lebensfreude, Frühlingsgefühle. Weil Gott selber ein Gott des Lebens ist! Das haben wir zu Ostern gefeiert. Die Geschichte der Auferstehung Jesu Christi von den To-

ten bezeugt die Liebe Gottes zum Leben. Wer sich zu diesem Gott bekennt, der bekennt sich zum Leben und zur Liebe!

Als Christinnen und Christen von Ellefeld bekennen wir uns zu diesem Gott. Darum ist es auch an uns, immer wieder Stellung zu beziehen und uns klar zu positionieren für das Leben und ein liebevolles Miteinander in unserer Gesellschaft. Da haben Misstrauen, Hetze und Angst keinen Platz. Wir bekennen uns zum Glauben mit Liebe und Hoffnung – hier in Ellefeld und im Vogtland ebenso wie in Sachsen und Europa. Wo Gott uns zu Herzen geht, blüht Leben auf. Da sind Frühlingsgefühle angesagt!

Ihre Pfrn. Dr. Mandy Rabe

### Evangelisch-methodistische Auferstehungskirche Ellefeld



Bahnhofstraße 9 in 08236 Ellefeld  
Tel: 03745/6088 [www.emk-ellefeld.de](http://www.emk-ellefeld.de)

Sonntag, 02.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst zum Kirchweihfest
Mittwoch, 05.06.	09.30 Uhr	Bibelgespräch in Falkenstein
Donnerstag, 06.06.	15.00 Uhr	Frauenkreis
Sonntag, 09.06.	10.00 Uhr	gemeinsamer FamilyDay "Alles Liebe !?" in der LKG
Sonntag, 16.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 23.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst
Dienstag, 25.06.	15.00 Uhr	Seniorenkreis
Sonntag, 30.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst

#### Kindergottesdienst:

sonntags, zeitgleich mit dem Gottesdienst der Erwachsenen

#### Regenbogenkids: 1.-5. Klasse:

05.06. und 19.06. um 16.00 Uhr im Gemeindehaus Ellefeld

#### Kirchl. Unterricht Kl. 6-8:

12.06. und 26.06. um 16.30 Uhr

#### Jugendkreis:

freitags, 19.00 Uhr im Jugendkeller Ellefeld

#### Kirchenchor:

mittwochs, 19.30 Uhr

#### Bläserchor:

donnerstags, 19.00 Uhr

#### Bibelstunde Göltzschtalblick 16:

Mittwoch 05.06. und 19.06. um 15.00 Uhr

### Luther-Kirchgemeinde Ellefeld



Pfarramt: R.-Schumann-Straße 22 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/ 759 3134 [www.lutherkirche-ellefeld.de](http://www.lutherkirche-ellefeld.de)

Samstag, 02.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pfr. i.R. Körner
Montag, 03.06.	18.30 Uhr	Friedensgebet
Mittwoch, 05.06.	18.30 Uhr	Bastelkreis
Freitag, 07.06.	19.00 Uhr	Bibelkreis in Falkenstein
Sonntag, 09.06.	10.00 Uhr	Pfingstgottesdienst in der LKG
Montag, 10.06.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Falkenstein
Donnerstag, 13.06.	14.30 Uhr	Seniorenkreis



Samstag, 15.06.	17.00 Uhr	Geistliches Konzert für Gesang und Orgel
Sonntag, 16.06.	10.00 Uhr	Abendmahlgottesdienst zur Jubelkonfirmation, Pfrn. Dr. Rabe
Montag, 17.06.	19.00 Uhr	Gebetskreis
Freitag, 21.06.	19.00 Uhr	Bibelkreis in Falkenstein
Sonntag, 23.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst, Präd. Kebschull
Montag, 24.06.	19.00 Uhr	Andacht zum Johannistag auf dem Friedhof
Dienstag, 25.06.	15.30 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim
Sonntag, 30.06.		Gemeindeausfahrt nach Frankenberg zur Landesgartenschau

**Kindergottesdienst:**

sonntags zu den Vormittagsgottesdiensten

**Zwergenkirche:**

montags, 08.00 Uhr in der Kinderwelt Ellefeld

**Kükenkreis:**

Dienstag, 11.06. und 25.06. um 15.30 Uhr

**Christenlehre:**

mittwochs, 14.15 Uhr außer in den Ferien

**Posaunenchor:**

mittwochs, 19.00 Uhr

**Kirchenchor:**

donnerstags, 19.30 Uhr

**Flötenkreis:**

dienstags, 16.30 Uhr

**Bibelstunde Göltzschtalblick 16:**

Mittwoch 05.06. und 19.06. um 15.00 Uhr

**Junge Gemeinde**

dienstags, 18.30 Uhr

**„Ich bete an die Macht der Liebe“ - Festliches Konzert in Ellefeld**

Die Kirchengemeinde Ellefeld lädt am Samstag, den 15.6.2019 um 17.00 Uhr, zum Konzert ein. Zu Gast ist die bekannte Sopranistin Michéle Rödel, an der Orgel begleitet Anne Viehweger.

Michéle Rödel  
Foto: M. Pscherer



Sonntag, 16.06.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde
Dienstag, 18.06.	19.30 Uhr	Bibelgespräch
Sonntag, 23.06.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde
Dienstag, 25.06.	19.30 Uhr	Offener Gebetsabend
Samstag, 29.06.	19.30 Uhr	Gesprächskreis MG+
Sonntag, 30.06.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde

**Sonntag 9. Juni - 10:00 Uhr**



**Treffpunkt Hoffungsland (für Kinder von 3-14 Jahren):**

sonntags, zeitgleich zur Gemeinschaftsstunde

**Teeniekreis (für Kinder von 12-14 Jahren):**

donnerstags, 17.00 - 18.30 Uhr

**Jugendkreis:**

mittwochs, 19.00 Uhr Jugendbibelstunde

samstags, 19.00 Uhr Jugendstunde

**Bibelstunde Göltzschtalblick 16:**

Mittwoch 05.06. und 19.06. um 15.00 Uhr

**Die Kunst des Loslassens**

Zu diesem Thema trafen sich viele Interessenten im Saal der Landeskirchlichen Gemeinschaft, der in den Farben des Frühlings geschmückt war. Das Referat hielt der Facharzt für Psychiatrie und Neurologie Manfred Graf aus Stollberg. Im Mittelpunkt seines Vortrags standen Erlebnisse und Erfahrungen aus dem Umgang mit Menschen allen Alters.



Loslassen begleitet uns durch das gesamte Leben. Die rechten Entscheidungen erfordern Weisheit, Geduld und Fingerspitzengefühl. Dazu gab es auch spezielle Ratschläge für die eigenen Entscheidungen. In diesem Zusammenhang wurde auch das Festhalten am Glauben an Gott empfohlen. Herzlichen Dank an alle, die zum 35. Senioren Café beigetragen, die gesprochen, musiziert, gefahren und Café serviert haben.

**Dr. Rüdiger Hüttner**

**Landeskirchliche Gemeinschaft Ellefeld**



Südstraße 15 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/71222 www.lkg-ellefeld.de

Sonntag, 02.06.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde
Montag, 03.06.	18.30 Uhr	Friedensgebet in der Lutherkirche
Dienstag, 04.06.	19.30 Uhr	Bibelgespräch
Sonntag, 09.06.	10.00 Uhr	Family Day "Alles Liebe!?"
Montag, 10.06.	09.00 Uhr	Waldgottesdienst am Pfingstmontag in Stützensgrün
Dienstag, 11.06.	19.30 Uhr	Bibelgespräch Frauen und Männer

## Kirche im Laden e.V. Falkenstein



Gartenstraße 19 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/751475 www.kirche-im-laden.de

### Teestube:

Mo bis Do 15.00 – 18.00 Uhr  
Tee, Kaffee und Gespräch; Mini-Bibliothek und Gebetsanliegen; Biete-Suche-Tafel; für Flüchtlinge: Deutsch lernen (nicht in den Schulferien)

### Lebensmittelannahme für Brotkorb:

donnerstags 15.00 – 18.00 Uhr

### Zum Brotkorb:

freitags 12.00 – 15.30 Uhr

Gesprächsangebot, Andacht und Abgabe von Grundnahrungsmitteln an Bedürftige

### Mutti-Kind-Kreis:

- Wir gehen auf den Bauernhof  
Treffpunkt: 09.30 Uhr Bauernhof Kunz, Neustadt  
Dienstag 04.06. 09.30 – 11.00 Uhr
- Tiere im Zoo  
Dienstag 11.06. 09.00 – 11.00 Uhr
- Wir gehen in den Zoo  
Treffpunkt: 09.30 Uhr Tierpark Falkenstein  
Dienstag 18.06. 09.30 – 11.00 Uhr
- Kinder der Welt  
Dienstag 25.06. 09.00 – 11.00 Uhr

### Handarbeiten - Erwachsene:

Montag, 24.06. 19.00 – 21.00 Uhr Anfänger und Fortgeschrittene

### Basteln - Erwachsene:

Sommerlicher Kranz (Bitte anmelden)

Mittwoch, 12.06. 19.30 – 21.00 Uhr

### Spieleabend:

Mittwoch, 26.06. 19.00 – 20.30 Uhr Ein geselliger Abend

### Schulkinderaktion:

Wasserspiele/ Bitte Badesachen mitbringen!

Montag, 03.06. 16.00 – 18.00 Uhr

## Katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Falkenstein



Pfarramt: Am Lohberg 2 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/6721 www.heiligefamilie-falkenstein.de

Sonntag, 01.06.	10.30 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Sonntag, 09.06.	10.30 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Montag, 10.06.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Samstag, 15.06.	8–12 Uhr	Friedhofseinsatz
Samstag, 15.06.	18.30 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Sonntag, 16.06.	10.00 Uhr	gemeinsame Erstkommunion
Dienstag, 18.06.	19.00 Uhr	Sitzung des Pfarrgemeinderates
Donnerstag, 20.06.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Sonntag, 23.06.	10.00 Uhr	Fronleichnam-Festgottesdienst gemeinsam in Auerbach anschließend Gemeindefest
Donnerstag, 27.06.		Senioren-Ausfahrt nach Gößweinsteins - Bitte anmelden!
Donnerstag, 27.06.	09.00 Uhr	Heilige Messe - Kinder- und Familiengottesdienst

### Werktagsgottesdienste:

donnerstags 09.00 Uhr (08.30 Uhr Rosenkranz)  
freitags 08.30 Uhr

## Hospizvereine

### Hospizverein Vogtland e.V.

Hospizverein Vogtland e.V.  
Bebelstraße 13 in 08209 Auerbach  
Telefon: 03765/612888 und 03744/3098-450  
Mobil 0174 -7125976  
www.hospizverein-vogtland.de



Wenn Sie Interesse an unserer Vereinsarbeit haben so informieren wir Sie gerne dazu. Wir freuen uns auf Sie.

### Unser Kurs „Kurs Schwerkranken und Angehörige begleiten“

Der nächste Hospizhelferkurs ist für September 2019 und Januar 2020 geplant, wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

### Trauercafé (Jeden 3. Montag im Monat)

17.06.2019 15.00 – 17.00 Uhr  
Auerbach, Büro Hospizverein Vogtland e.V., Bebelstraße 13

Beratung und Information zu Begleitung von Schwerkranken, Entlassung von Angehörigen, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung zu den Büroöffnungszeiten und nach telefonischer Vereinbarung:  
Auerbach, Büro Hospizverein Vogtland e.V., Bebelstraße 13  
Falkenstein Hospiz Vogtland mittwochs von 09.00-12.00 Uhr

## Was sonst noch interessiert

### Mobile Sparkasse

Standort:  
jeden Dienstag 09.30 – 11.30 Uhr  
vor dem Architekturbüro Radüchel Hauptstraße 19 in Ellefeld



VERKEHRSVERBUND  
VOGTLAND GMBH

## 2.000 Bushaltestellen werden schrittweise umgestaltet

Verkehrsverbund Vogtland weist darauf hin, dass Buslinie und Ziel künftig interimswise in den Fahrplankästen zu finden sind

Die jetzige knapp 30 Jahre alte Haltestelleninfrastruktur muss mit einer Übergangslösung für das neue Vogtlandnetz vorbereitet werden. Das ist keineswegs eine ideale Lösung, aber in der Praxis für die nächsten Monate nicht anders händelbar, heißt es mit Bitte um Verständnis aus dem Verkehrsverbund.

Hier hat man an einer Übergangslösung und schrittweisen Umsetzung gefeilt. Schrittweise deshalb, weil die Menge an Haltestellen nicht in der Nacht vom 12. auf den 13. Oktober umzurüsten wären. „Wichtig ist, dass den Fahrgästen die benötigten Informationen an allen Haltestellen je-

derzeit zur Verfügung stehen. Sowohl die, die noch bis 12.10.19 aktuell sind, als auch diejenigen mit Gültigkeit ab 13.10.19,“ so VVV-Geschäftsführer Sebastian Eßbach.

Wie erfolgt die Neugestaltung der Haltestellenschilder?

- Als erstes werden die Zielangaben, wie zum Beispiel „V-79 Klingenthal“ weiß überklebt. Es wird also keine Zielangabe auf den Haltestellenschildern mehr geben, da die jetzigen Liniennummern ab 13.10.19 nicht mehr gelten.  
Der alte Fahrplankasten bleibt weiterhin am Haltestellenmast verschraubt, in diesem kann der bis 12.10.2019 gültige Fahrplan bis zum letzten Tag eingesehen werden.
- Gleichzeitig wird als zweites ein neuer zusätzlicher Fahrplankasten am Haltestellenschild befestigt. Der bleibt zunächst leer und wird zu einem späteren Zeitpunkt, wenn die Fahrpläne druckreif sind, ebenfalls sukzessive befüllt. Dann sind in den neuen Fahrplankästen die Zielangaben für die neuen Linien ab 13.10.2019 und die neuen Fahrpläne zu lesen. Die Fahrgäste werden gebeten, stets auf den Gültigkeitsvermerk der Fahrpläne zu schauen, um nicht irrtümlicherweise die Fahrzeit aus dem momentan nicht gültigen Fahrplan abzulesen, wenn an den Haltestellen eben zwei Fahrpläne gezeigt werden.
- Der dritte Schritt erfolgt später (2020-2023). Dann wird das Vogtland vollkommen neue Haltestellenschilder erhalten – modern, mit neuen Fundamenten und mit den nötigen barrierefreien Elementen. Die Zielanzeige bleibt also solange „weiß“, bis das komplette Haltestellenschild durch ein neues ersetzt wird.

Rückfragen bitte an:

Verkehrsverbund Vogtland GmbH  
Kerstin Büttner, Leiterin Kommunikation, Marketing und Vertrieb  
Göltzschtalstraße 16, 08209 Auerbach, Telefon: 03744 / 83020

## NEUSTÄDTER MAIFEST

Du findest uns auf

<b>Freitag</b>	<b>17:30 sportliche Überraschung</b>
	<b>20:00 DJ Stoli - Der DJ von der Küste</b>
<b>Samstag</b>	<b>14:00 Familiennachmittag</b>
	<b>20:00 De Erbschleicher</b>
<b>Sonntag</b>	<b>09:30 Festgottesdienst</b>
	anschl. <b>Frühschoppen</b>

24. - 26. Mai 2019

Dorfplatz Neustadt

Eintritt frei  
an allen Tagen

## Der nächste Ellefelder Bote erscheint am 11.06.2019



**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist der 31.05.2019.**

**Wenn Sie den Ellefelder Bote gern als Mail erhalten möchten, dann schicken Sie uns eine Nachricht an: [gemeinde@ellefeld.de](mailto:gemeinde@ellefeld.de)**

VERBUND  
"GEMEINSAM  
ZUKUNFTSWEISER"

Die Gebäudedienstleister  
Bundesinnungsverband

REINIGEN  
PFLEGEN  
SCHUTZEN  
GEBÄUDEREINIGER  
HANDWERK

GLAS- & GEBÄUDEREINIGUNG STEINER GBR  
**BERND & ANNE STEINER**  
MEISTERBETRIEB - INNUNGSBETRIEB

Reumtengrüner Str. 47 · **08209 Auerbach**  
Trieber Str. 5a · **08239 Unterlauterbach**  
E-mail: [gebaeudereinigung-steiner@t-online.de](mailto:gebaeudereinigung-steiner@t-online.de)

Unsere Leistungen:

<ul style="list-style-type: none"> <li>X Glas- und Rahmenreinigung</li> <li>X Unterhaltsreinigung</li> <li>X Treppenhausreinigung</li> <li>X Baureinigung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>X Teppichbodenreinigung,</li> <li>X Reinigung von Polstermöbeln</li> <li>X Hausmeisterdienste</li> <li>X Grünflächenpflege, Winterdienst</li> </ul>
--	--

RUFEN SIE UNS AN  
**Telefon (0 37 44) 21 28 30 oder (0 37 45) 22 30 49**  
[www.gebaeudereinigung-steiner.de](http://www.gebaeudereinigung-steiner.de)

## AUTOHAUS **SCHÜLER**

Ihr Partner in der Region.

Auf jede Art besonders.

Der neue T-Cross.

Jetzt Probe fahren.

Oelsnitzer Straße 65  
08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/7887-0

autohaus-schueler.de

## Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8  
Tel. 09281 / 72400

Email: [info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)  
[www.alberter.de](http://www.alberter.de)

## RECHT & STEUER

Steuererklärung?  
Existenzgründung?  
Krisenberatung?

**Wir helfen Ihnen gerne!**

### Außenstellen in:

Auerbach (Tel. 03744/25010)  
Helmbrechts (Tel. 09252/228)  
Plauen (Tel. 03741/70010)

# Ihr Kooperationspartner von LINDA Apotheken



Apotheker  
Jürgen Mädler

Ihr Partner in allen Fragen rund um das Arzneimittel  
darüber hinaus

- Homöopathische Beratungen
- professionelles Wundmanagement
- Versorgung mit Trink- und Sondennahrung
- patientenindividuelle Medikamentenverblisterung



Schulstraße 1 | 08236 Ellefeld  
Telefon: (03745) 6007  
Telefax: (03745) 70942

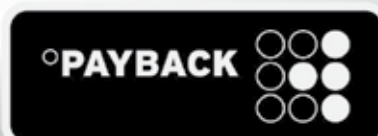
*Das Team der Löwenapotheke Ellefeld  
freut sich auf Ihren Besuch.*



*- kompetent - zuverlässig -  
- freundlich -*

Legen Sie bei jedem Einkauf Ihre PAYBACK Karte  
vor und sammeln Sie PAYBACK Punkte\*.

\* Wichtiger Hinweis: PAYBACK Punkte gibt es nicht auf rezept-  
pflichtige Arzneimittel



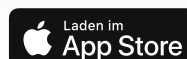
## MEDIKAMENTE RUND UM DIE UHR VORBESTELLEN

**EINFACH**     **SCHNELL**     **SICHER**

Sparen Sie doppelte Wege! Gewinnen Sie Zeit! Mit unserer kostenlosen LINDA Apotheken App können Sie ganz bequem, einfach und sicher Ihre Medikamente bei uns vorbestellen und am selben Tag abholen.\* Unser Apotheken-Team steht Ihnen mit professioneller Beratung zur Verfügung. Und: Auf nicht-rezeptpflichtige Medikamente und Produkte erhalten Sie bei uns als LINDA Apotheke PAYBACK Punkte!\*\* Nutzen Sie ab sofort unseren Online-Service - rund um die Uhr!

\* Bis 12 Uhr vorbestellt sind die Produkte i. d. R. ab 16 Uhr abholbereit. Beachten Sie bitte unsere Öffnungszeiten. Vorbehaltlich der Lieferfähigkeit des Großhandels. Ausgenommen sind Arzneimittel, die in der Apotheke hergestellt werden müssen oder für die ein individueller Klärungsbedarf besteht, z. B. wenn eine Rücksprache mit der Krankenkasse erforderlich ist. In solchen Fällen melden wir uns telefonisch bei Ihnen.

\*\* Sie erhalten für den Umsatz mit freiverkäuflichen und apothekenpflichtigen, nicht-rezeptpflichtigen Arzneimitteln sowie dem apothekenüblichen Ergänzungssortiment PAYBACK Punkte. PAYBACK erhält keine Informationen darüber, welche Waren Sie in der Apotheke erworben haben.



## Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

[www.baumstumpf-raus.de](http://www.baumstumpf-raus.de)

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

# Betten-Rudolph

jetzt  
**Bettenreinigung**

E-Mail: [bettenrudolph@t-online.de](mailto:bettenrudolph@t-online.de)

<b>Unsere Angebote:</b>	<b>Unsere Dienstleistung:</b>
Dauensieppbetten	Bettledern- und
Oberbetten/Kopfkissen	Matratzenreinigung
Bett-/Tischwäsche	Wäscherei & Heilmangel
Matratzen/Lattenböden	Chemische Reinigung
Frottlervare	Pflededeckenwäscherei
Nachtwäsche	Sonderanfertigung
Stülchen u. Kissens	(Betten & Matratzen)
Wintestützen uvm.	Bestenfalls Frei-Haus-
	Lieferung und
	Entsorgung

Es gibt immer  
weniger Gründe  
**aufzustehen**

08209 Auerbach.

Göltzschtalstr.29 Tel/Fax: 03744 213774



## DIE LEGENDE IM NEUEN GLANZ.

DER NEUE BMW 3er.

Der BMW 3er ist der Inbegriff von purer Fahrfreude und sportlichem Design. Diesen Anspruch setzt auch die neueste Generation der ultimativen Sportlimousine konsequent fort: Mit seiner stilprägenden Designsprache und einer Vielzahl an optionalen intelligenten Assistenten macht der neue BMW 3er jede Fahrt zum Erlebnis. Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt bei uns.

# Strauß®

WEGWEISEND. WERTSCHÄTZEND.

[www.bmw-strauss.de](http://www.bmw-strauss.de)  
[welcome@bmw-strauss.de](mailto:welcome@bmw-strauss.de)

Autohaus Strauß GmbH  
Firmensitz . Pausaer Str. 190 . 08525 Plauen . Tel.: 03741 5574-0  
Filiale Zwickau . Werdauer Str. 164 . 08060 Zwickau . Tel.: 0375 440066-0  
Filiale Auerbach . Willy-Brandt-Str. 11 . 08209 Auerbach . Tel.: 03744 8359-0

### Kfz-Meisterbetrieb

Karosserieinstandsetzung  
TÜV – ASU täglich  
Reifendienst  
Autolack-Service  
Mietwagen  
Neu- und Gebrauchtwagen  
Berge- und Abschleppdienst  
Inspektion  
Klimaservice  
Motordiagnose

**Autoservice Hager & Penzel GmbH**

Falkensteiner Straße 42 • 08239 Trieb  
Telefon (0374 63) 849-0 • Fax 849 13  
[www.hager-und-penzel.de](http://www.hager-und-penzel.de)

## Skoda Fabia Combi Active

Kombi - Gebrauchtfahrzeug

5 Jahre  
Garantie

10 km, 55 kW (75 PS), 999 cm<sup>3</sup>, Türen: 4/5, Umweltplakette: 4 (Grün), Schaltgetriebe, Sitzplätze: 5, Euro6d-TEMP, Benzin

in verschiedenen Farben  
erhältlich



**10.990 €**  
inkl. MwSt. (MwSt. ausweisbar)

**Sonderausstattung:** Dachreling, Rücksitzbank klappbar 1/3-2/3, Sitz vo li hv; **weitere Ausstattung:** 3-Punkt-Sicherheitsgurte hi, Airbag Beifahrerseite abschaltbar, ASR, Green tec, Bremsassistent, Bremsenergierückgewinnung, Dachantenne, Dachhimmel schwarz, XDS, Fahrassistenz-System: Multi Collision Brake, HSW, **Innenausstattung:** Dekoreinlagen Nano-Grau, Isofix-Aufnahmen für Kindersitz, Kopf-Airbag-System, Kopfstützen hi u. vo, Lenkrad (3-Speichen), Lenksäule (Lenkrad) verst. (vertikal / axial), Leseleuchte, Modellpflege, Motor 1,0 Ltr. - 55 kW MPI, MSR, Radiovorbereitung, Reifendruck-Kontrollsystem, Seitenairbag vo, Sitzbezug/Polsterung: Stoff Active schwarz, Sonnenblende li/re mit Spiegel, Start/Stop-Anlage, Stau-/Ablagefach unter Sitz vo, Staub-/Pollenfilter, Steckdose (12V-Anschluss) im Koffer-/Laderaum, USB, SD

**Unser Finanzierungsangebot:**  
Laufzeit: 36 Monate  
Anzahlung: 2.500,00 €  
Schlussrate 5986,00 €  
eff. Jahreszins\*: 2,49 %

**mon. Rate: 101,-€**

Kraftstoffverbr. komb.: 4,8 l/100 km, Kraftstoffverbr. innerorts: 5,9 l/100 km, Kraftstoffverbr. außerorts: 4,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: 110 g/km

\* Das Angebot entspricht dem 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV. Dieses ist ein unverbindliches Angebot Ihrer Santander, Bonität vorausgesetzt.



## Eine spirituelle Reise ...

... durch das mystische Land Bosnien zu verschiedenen spektakulären Bauwerken und Kraftplätzen, von denen die Menschheit kaum Kenntnis hat - mit beeindruckenden Erlebnissen in der äußeren und inneren Welt eines Menschen, die weit über unser Vorstellungsvermögen hinausgehen - Begegnungen mit fremden Wesen und Reisen in die Vergangenheit paaren sich mit Gefühlseindrücken in der Gegenwart.



Sonja Gisela Franz

**„Bewusstseinskraft im Land der verborgenen Welten“**

**18,90 €**

Die 2. Auflage ist erhältlich bei  
Sonja Schaarschmidt - Praxis für Geistiges Heilen in Drochaus -  
Tel: 037431 4192 oder beim Verlag PCC, Inh. H. Grimm in Kauschwitz,  
Syrauer Straße 5 - Tel: 03741 598838; E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de)



**SCHLOSSER  
BEDACHUNG GmbH**  
seit 1911

• Dach • Fassade • Gerüst • Schiefer • Ziegel • Metaldach • Gründach

Bahnhofstraße 81 • 08223 Grünbach • Telefon/Fax: (0 37 45) 62 27

**Nachträglich dämmen mit  
Einblasdämmung**

**Bremsenwochen  
für alle Volkswagen.**



**Starke Rabatte<sup>1</sup> vom 01.05.–31.05.2019 sichern.**  
Sparen Sie jetzt beim Kauf von Volkswagen Original Bremsen.

<sup>1</sup> 19 % Rabatt auf ausgewählte Volkswagen Original Bremsscheiben und -beläge (für alle Pkw-Modelle) außer Keramik-, Trommel- und Feststellbremsen. Gültig vom 01.05. bis 31.05.2019 für alle Volkswagen Pkw, exklusive Einbau. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Alle Infos bei uns oder unter  
[www.volkswagen.de/  
bremsenwochen](http://www.volkswagen.de/bremsenwochen)



**Autohaus Bauer GmbH**  
Alte Lengenfelder Straße 2B, 08228 Rodewisch, Tel. +49  
3744 36900, [www.ah-bauer.de](http://www.ah-bauer.de)



**Autohaus  
BAUER  
Rodewisch**

PERSÖNLICH. REGIONAL. KOMPETENT.

[www.ah-bauer.de](http://www.ah-bauer.de)

## ARBEITGEBERINSOLVENZ – RECHTE DER ARBEITNEHMER IM INSOLVENZFALL

-Anzeige-

Die Insolvenz eines Arbeitgebers zieht für die betroffenen Arbeitnehmer eine Vielzahl von Fragen nach sich.

Für die betroffenen Arbeitnehmer gibt es zahlreiche Rechte, die ihnen im Falle einer Insolvenz des Arbeitgebers zustehen. Diese müssen sie gegenüber Unternehmen, Insolvenzverwalter und der Bundesagentur für Arbeit durchsetzen bzw. beachten. Auf einige Fragen wollen wir nachfolgend Antwort geben:



Gehaltsforderungen, die in den letzten drei Monaten vor Eröffnung des Insolvenzverfahrens entstanden sind, sind über das Insolvenzgeld bei der Bundesagentur für Arbeit regelmäßig abgesichert. Den Arbeitnehmern steht ein Insolvenzgeld in Höhe des Nettolohnes zu. Oftmals verhält es sich so, dass Banken evtl. Ansprüche auf Insolvenzgeld vorfinanzieren, so dass eine kontinuierliche Fortzahlung des Gehaltes gesichert ist und auch eine evtl. Sanierung des Unternehmens nicht gefährdet wird. Im Übrigen wird das Arbeitsverhältnis durch die Insolvenz nicht berührt, es besteht in der Insolvenz wie bisher fort. Arbeitnehmer müssen daher ihre Arbeitspflicht aus dem Arbeitsvertrag erfüllen, d. h. weiter arbeiten wie bisher. Im Gegenzug sollte der Arbeitgeber dann auch seine Pflichten aus dem Arbeitsvertrag erfüllen. Sollte es zu Gehaltsrückständen kommen, besteht die Möglichkeit, dass der Arbeitnehmer seine Arbeitsleistung zurückhält, d. h. ein Zurückbehaltungsrecht ausübt. In solchen Fällen bleibt der Arbeitnehmer zu Hause, weil der Arbeitgeber nicht zahlt und behält trotzdem den Anspruch auf Gehalt für die Tage zu Hause. Zudem könnte eine Eigenkündigung in Betracht kommen. Der Arbeitnehmer sollte sich jedoch immer stets gut überlegen, ob er solche Schritte ergreifen will. Hier empfiehlt sich unbedingt vorher Rat einzuholen. Auch andere Fragen, wie beispielsweise:

- » *Bleibt in der Insolvenz die Kündigungsfrist gemäß Arbeitsvertrag bestehen?*
  - » *Müssen Ansprüche (beispielsweise Überstunden) schriftlich geltend gemacht werden?*
  - » *Ist es sinnvoll, zur Rettung des Unternehmens auf Teile seines Gehaltes zu verzichten?*
  - » *Besteht mein befristetes Arbeitsverhältnis weiter?*
- etc., sollten in einer Beratung geklärt werden. Wir helfen Ihnen gerne.

### RECHTSANWALTS- UND STEUERKANZLEI **ALBERTER & KOLLEGEN**

**Tätigkeitsschwerpunkte:**

**Albrecht Alberter** † (2015)  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Steuerrecht

**Dr. Harald Fichtner**  
Rechtsanwalt Zulassung ruht  
– OB der Stadt Hof

**Stephan Gumprecht**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Arbeitsrecht, Wirtschaftsrecht, Verkehrsrecht  
einschließlich Verkehrsordnungswidrigkeiten-,  
recht, Familienrecht

**Uwe Geisler**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Medizinrecht  
Fachanwalt für Steuerrecht  
Master in Health and Medical Management

Medizinrecht, Steuerrecht, Zivilrecht

**Mandy Krippaly**  
Steuerberaterin

Steuerberatung  
Betriebswirtschaftliche Beratung

**Leonhard Österle**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Steuerrecht

Zivilrecht, Steuerrecht, Familienrecht, Erbrecht

**Katrin Schettler**  
angestellte Steuerberaterin  
gemäß § 58 StBerG

Steuerberatung

**Georg Wolfrum**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Strafrecht

Strafrecht, Zivilrecht, Miet- und  
Wohnungseigentumsrecht, Familienrecht

**Plauener Straße 8 · 95028 Hof · Tel. 0 92 81 - 72 40-0**  
email: [info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)  
[www.alberter.de](http://www.alberter.de) [www.blitzerrecht.de](http://www.blitzerrecht.de)

**Weitere Niederlassungen:**

<b>Auerbach:</b> Parkstraße 14 08209 Auerbach Tel. 0 37 44 - 2 50 10	<b>Helmbrechts:</b> Kulmbacher Straße 22 95233 Helmbrechts Tel. 0 92 52 - 2 28	<b>Münchberg:</b> Karlstraße 7 95213 Münchberg Tel. 0 92 51 - 8151	<b>Plauen:</b> Kasernenstraße 1 08523 Plauen Tel. 0 37 41 - 7 00 10
---	---	---	--